

mineurs unis d'Amérique, poste qu'il a occupé depuis 1950. Il a travaillé dans les mines de charbon à North-Sydney depuis et a détenu diverses fonctions dans son syndicat depuis lors. Il a également été actif dans le mouvement coopératif.

Le brigadier Michael Wardell, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), qui a été président de l'Office depuis son institution le 24 janvier dernier, continuera d'être membre de l'Office jusqu'à l'expiration de son mandat le 24 janvier 1965. Son mandat pourra ensuite être renouvelé pour une période de trois ans.

Les autres membres de l'Office actuel, M. Frank Sobey, de Stellarton (Nouvelle-Écosse), M. Melvin McQuaid, de Souris (Île du Prince-Édouard), M. Fred Ayre, de Saint-Jean (Terre-Neuve) et M. Donat LaLande, de Moncton (Nouveau-Brunswick), resteront à l'Office jusqu'au 24 janvier 1964, et dans leur cas également, le mandat pourra être renouvelé.

Les nominations subséquentes à l'Office seront pour des mandats de trois ans; les nominations initiales ayant été faites, aux termes de la loi, pour des mandats de durée différente, les membres de l'Office ne partiront pas tous la même année.

Je me réjouis, monsieur l'Orateur, de pouvoir annoncer ces nominations. Je suis sûr que les nouveaux membres vont apporter à l'Office une grande compétence et une expérience fort diversifiée des nombreux aspects de la vie économique et sociale des quatre provinces atlantiques. Je sais gré aux nouveaux membres, ainsi qu'aux anciens, d'avoir accepté de faire partie de l'organisme, et je me réjouis aussi de constater que l'Office ne perdra pas le précieux concours des membres initiaux.

J'ajouterai, monsieur l'Orateur, que j'ai fait le nécessaire pour qu'une réunion de l'Office se tienne à Halifax mardi, et que j'espère pouvoir y assister. J'envisage une courte séance ouverte avant que l'Office procède à sa séance de travail, et je suis sûr que tous les honorables députés des provinces atlantiques qui aimeraient assister à la première partie de la réunion et auxquels il conviendrait de se trouver à Halifax, seraient les bienvenus.

**M. Bell:** Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser au ministre une question que je ne voudrais pas voir mal interpréter, car je crois que le choix des membres est excellent. Le ministre est-il au courant qu'il ne semble y avoir aucun représentant du district de Saint-Jean, bien que tout le monde reconnaisse que le sud du Nouveau-Brunswick est le centre industriel des provinces atlantiques?

[L'hon. M. Pickersgill.]

**L'hon. M. Pickersgill:** L'honorable député a tout à fait raison, et c'est là une grave omission. Peut-être certains représentants de ce coin-ci de la Chambre estimeront-ils pour justifier leurs points de vue que l'Office aurait dû compter 15 membres au lieu de 11. Mais on s'est efforcé de tenir compte des facteurs géographiques et d'autres considérations. J'ai le regret de dire que toutes les professions ne sont pas représentées.

**M. Crouse:** L'agriculture?

**L'hon. M. Pickersgill:** Plusieurs membres de l'Office ont de l'expérience dans le domaine agricole, y compris M. Burke. Je reconnais qu'il s'est beaucoup occupé d'aviation ces dernières années, mais il m'a dit l'autre jour que, jusqu'à 21 ans, il a vécu sur une ferme près de Charlottetown et qu'il ne s'était jamais beaucoup éloigné de la terre depuis. Je suppose que M. McQuaid a lui aussi certaines connaissances en agriculture. Je dirais que l'Île du Prince-Édouard est la plus belle région agricole des provinces atlantiques, même si je vois l'honorable député de Digby-Annapolis-Kings (M. Nowlan) hocher la tête.

**L'hon. M. Nowlan:** Laissez! Je n'ai pas envie de faire un discours.

**L'hon. M. Pickersgill:** Eh bien! l'Île du Prince-Édouard est un peu plus grande que la vallée.

#### LES COMITÉS DE LA CHAMBRE

**M. Wahn** dépose le 10<sup>e</sup> rapport du comité permanent des bills privés en général.

**M. Asselin (Noire-Dame-de-Grâce)** dépose le 8<sup>e</sup> rapport du comité permanent de la banque et du commerce.

#### BILLS PRIVÉS

**M. Edmund Tobin Asselin (Noire-Dame-de-Grâce):** Monsieur l'Orateur, si nous en sommes toujours aux motions, je propose, avec le consentement unanime de la Chambre et appuyé par M. Moreau:

Que les Bills S-33 et S-34, dont a fait rapport aujourd'hui le comité permanent de la banque et du commerce, soient inscrits au *Feuilleton* en vue d'être étudiés par le comité plénier plus tard aujourd'hui.

(La motion est adoptée.)

**M. Ian Grant Wahn (Saint-Paul):** Monsieur l'Orateur, en conformité de l'article 75 du Règlement, je propose, avec l'assentiment unanime de la Chambre et appuyé par M. Moreau:

Que les bills SD-252 à SD-356, inclusivement, dont a fait rapport aujourd'hui le comité permanent des bills privés en général, soient inscrits au *Feuilleton* pour être étudiés par le comité plénier plus tard aujourd'hui, immédiatement à la suite de l'ordre n° 1 sur la liste des bills privés.

(La motion est adoptée.)